

La fiscalité

Le vice-président adjoint: Le titre est-il adopté?

Des voix: Sur division.
(Le titre est adopté.)

Le vice-président adjoint: Le bill modifié est-il adopté?

Des voix: Sur division.
(Rapport est fait du bill.)

● (1750)

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Conformément à l'ordre prévoyant que l'étude du bill en comité serait finie à 6 heures ce soir, les travaux de la Chambre sont terminés. Bien qu'il ne soit pas question d'approbation générale ni de vote dans cet ordre, je présume que les députés s'attendent à ce que la Chambre procède de la sorte.

Des voix: D'accord.

[Français]

L'hon. Pierre Bussières (ministre d'État (Finances)) propose: Que le bill C-112, Loi modifiant certaines lois fiscales, tel que modifié, soit agréé.

[Traduction]

L'Orateur suppléant (M. Blaker): La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Le vote.

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

L'Orateur suppléant (M. Blaker): A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Convoquez les députés.
(La motion de M. Bussières, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 179)

POUR

Messieurs

Axworthy
Bachand

Beauchamp-Niquet
(M^{me})

Bégin (M^{me})
Berger

Blais
Blaker
Bloomfield
Bossy
Breau
Bussières
Caccia
Campbell
(M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(Cardigan)
Chémier
Chrétien
Collenette
Corbin
Côté (M^{me})
Cousineau
Cullen
Cyr
Daudlin
De Bané
de Corneille
Demers
Deniger
Dingwall
Dion
Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Duclos
Dupras
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Flis

Messieurs

Foster
Francis
Frith
Gauthier
Gendron
Gimaiel
Gingras
Gourde
(Lévis)
Gray
Guilbault
Harquail
Henderson
Hervieux-Payette
(M^{me})
Hudecki
Isabelle
Johnston
Joyal
Kelly
Killens (M^{me})
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
LeBlanc
Leduc
Loiselle
Lumley
MacBain

MacGuigan
Mackasey
MacLaren
MacLellan
Maltais
Marceau
Massé
Masters
McCauley
McRae
Munro
(Hamilton-Est)
Nicholson
(M^{lle})
Ouellet
Parent
Pelletier
Penner
Pepin
Peterson
Pinard
Prud'homme
Regan
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rooney
Rossi
Roy
Schroder
Simmons
Smith
Tardif
Tobin
Tousignant
Trudeau
Turner
Watson
Weatherhead
Yanakis—108.

CONTRE

Messieurs

Althouse
Baker
(Nepean-Carleton)
Beatty
Benjamin
Blackburn
Blenkarn
Bradley
Clark
(Yellowhead)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Corbett
Crombie
Crouse
Darling
Deans
Dinsdale
Domm
Elzinga
Fraser
Fretz
Fulton
Gamble
Gilchrist
Greenaway
Gurbin
Halliday

Hargrave
Hawkes
Heap
Hnatyshyn
Huntington
Jarvis
Keeper
Kempling
King
Kushner
Lambert
La Salle
Lewycky
MacDonald
(M^{lle})
Mayer
McCain
McCuish
McGrath
McKenzie
McKinnon
McMillan
Mitchell
(M^{me})
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Neil
Nickerson

Nielsen
Oberle
Ogle
Orlikow
Patterson
Reid
(St. Catharines)
Robinson
(Burnaby)
Roche
Rose
Sargeant
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Siddon
Skelly
Speyer
Stewart
Taylor
Thacker
Thomson
Towers
Vankoughnet
Waddell
Wilson
Wise
Wright
Young—76.

[Français]

Mme le Président: Je déclare l'amendement adopté.
(La motion est adoptée.)

Comme il est après 6 heures, la Chambre s'ajourne jusqu'à 2 heures demain après-midi en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.

(A 6 h 18, la séance est levée d'office en conformité du Règlement.)